



產授文誓單 業權件詞身 契文認遺證 據件證囑明

NOTARY PUBLIC

羅省 279 倫敦 499 299 多倫多 223 三藩市 359 滿地可 點民頓 182 卡技利 164 歐洲 23 日遨遊 10 國 11 大城市

日期 10月 26日 \$ 2285

汽房商旅 車屋業遊

Beautiful British Columbia 11989

3811 MAIN ST. 安達旅遊 (22ND & MAIN)

879.7119

香港來回機票(前發:7月14日/回程:7月30日)\$699+ 香港來回機票(6月9號前出發,3月31號前出票) …… \$774+ 三藩市來回機票………\$199+

夏季回港特價機票

\$1070 (連一晚酒店雙人房)

出發日期: 6月8,15,22, 7月2,13,27,

8月1,3,13 回程日期: 8月3,5,22,29或 9月2,3,5

機票加酒店

\$999 (雨晚酒店)雙人房(淡季) \$1160 (三晚酒店)雙人房(旺季) 夏威夷六天精選遊\$778起

多倫多五天精選遊 \$710起 雙人房 班关六天精選遊 \$469 (雙人房) 美國西北海岸三日遊\$229 (赞人房) 廸士尼三藩市航空图 \$ 720 ! 雙人房

特價機票

台 北\$860.00 星加坡 \$950.00 多倫多S349·00 三藩市 8 199 · 00 爱民頓S194·00

香港、廣州、桂林、杭州、蘇州、上海、西安、北京 5月12日、6月3日、7月7日、9月29日、11月10日 回港中國游14天

東京、北京、西安、上海、蘇州、廣州 5月5日、6月9日、6月30日、10月6日、11月17日 回港三峽遊17天

東京、北京、西安、重慶、三峽、武漢、廣州 6月9日、10月6日

各地旅遊團 (華人領隊

回港星馬泰遊12天 \$2168 一每月出發 回港日本台灣10天 81878 (每月出發) 回港韓國台灣9天 \$1608 (每月出發) 回港韓國泰國 9天 \$1698 (每月出發) 回港東京箱根5天 S1478 (每月出發 回港曼谷芭堤雅7天 81728 (每月出發 級西蘭及澳洲遊15天 S3198 一每月出發 建士尼樂園大峽谷8天 S720 **,**每週出發 夏威夷遊6天 S708 每週出發 多倫多及瀑布 5 天 S 299 8 加機票 (每週出發 歐洲遊 17 天 S 2798 五至九月每月出發 加勒比海廸士尼海上遊7天51488 每月出發 加拿大東岸5天S798 五至九月每週出發 美加東岸遊9天S1078 三至九月每週出發) 美加東岸遊10天81238 三至九月每週出發 廸士尼樂園三藩市10天8569 六至九月每週出發 加西部班芙爱民頓 6天 8429 六至九月每週出發

美國西部黃石公園 10天 8619(六至九月每月出發 BC内陸遊3天 S201 五至九月每週出發 美國西北岸遊3天 S201 五至九月每週出發 温哥華島遊2天 8161 五至九月每週出發 一日 遊: 温哥華 8 45 战多利 8 68 西雅圖 8 65 天天出發

機票連酒店渡假團

迪士尼樂園DISNEYLAND 3-8天 S 335 起 天天出發 連糯RENO 3-8天 S 269 起 逢星期四五日出發 拉斯維加斯LAS VEGAS 4-8天 S 329 建星期四日出發 爱民頓商場 EDMONTON MALL 3天S 298

代理各大航空公司國內外廉價機票

香港8799 滿地可 8399 紐 约 8498 多倫多5349 羅 省入295 星加坡 51080 三藩市 8199 曼 公 5955 受民頓 5198 台 北 8 7 9 9 专为证: 5178 夏威夷 S 469

通國粤英語,直接出票

4091 MCCONNELL CRT. BURNABY B.C. TEL: (604)420-8022

快外時豉唐 歡批妥訂鮮醬雜統 迎發當購菓料貨辦

Kam Yen Jan

金然棧廠

CHINESE SAUSAGE 自送不材皮肉風美 用禮含料衣質味加 實名味純薄鮮特風 惠貴精正脆美佳行



代理各類保險 人汽房醫商



壽車屋療業 人壽保險



**可以保障房屋之主權



可以累積款項作為退休之用 •••可以累積款項作爲子女讀書之用 *储蓄的人寿保险,百分之一百歸 選本金加紅利加利息

875-6928 875-8848

875-9900

Fax 875-1065

Quitoplan 875-1526 CALL 24 HRS.

> Across From Jim Pattison

MONDAY - FRIDAY 9 - 9 SATURDAY & SUNDAY 10 - 6 3437 MAIN ST., VANCOUVER V5V 3M9

動街 3437 號